# COMMISSION REGULATION (EEC) No 1231/87

### of 30 April 1987

### fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 (2), and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds (3), provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC (4), as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 (5);

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 (6),
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1987.

<sup>(6)</sup> OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

<sup>(</sup>¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29. (3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78. (4) OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67. (5) OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 1987.

For the Commission
Frans ANDRIESSEN
Vice-President

ANNEXto the Commission Regulation of 30 April 1987 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin	
	for exports to:  — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla  — zone II b)  — other third countries	125,00 128,00 —
10.01 B II	Durum wheat	
	for exports to:	
	Switzerland, Austria and Liechtenstein     other third countries	1 5,00 ( <sup>3</sup> 20,00 ( <sup>3</sup>
10.02	Rye	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	5,00
	— other third countries	10,00
10.03	Barley	
	for exports to:	
	Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla	128,00
	— zone II b)	132,00
	— other third countries	20,00
10.04	Oats	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	_
	— other third countries	-
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	
	for exports to:	
	- Switzerland, Austria and Liechtenstein	140,00
	— Canary Islands	150,00
	— other third countries	_
10.07 B	Millet	_
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	
11.01 A	Wheat flour:	
	— of an ash content of 0 to 520	172,00
	— of an ash content of 521 to 600	172,00
	— of an ash content of 601 to 900	150,00
	— of an ash content of 901 to 1 100	138,00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	127,00

(ECU/tonne)

CCT heading No	, Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour:	
	— of an ash content of 0 to 700	172,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	172,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	172,00
,	- of an ash content of 1 601 to 2 000	172,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	
	— of an ash content of 0 to 1 300 (1)	335,00 (³)
	— of an ash content of 0 to 1 300 (2)	317,00 (3)
	— of an ash content of 0 to 1 300	283,00 (³)
	— of an ash content of more than 1 300	267,00 (³)
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal:	,
	— of an ash content of 0 to 520	172,00

<sup>(1)</sup> Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

<sup>(2)</sup> Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

<sup>(3)</sup> With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).